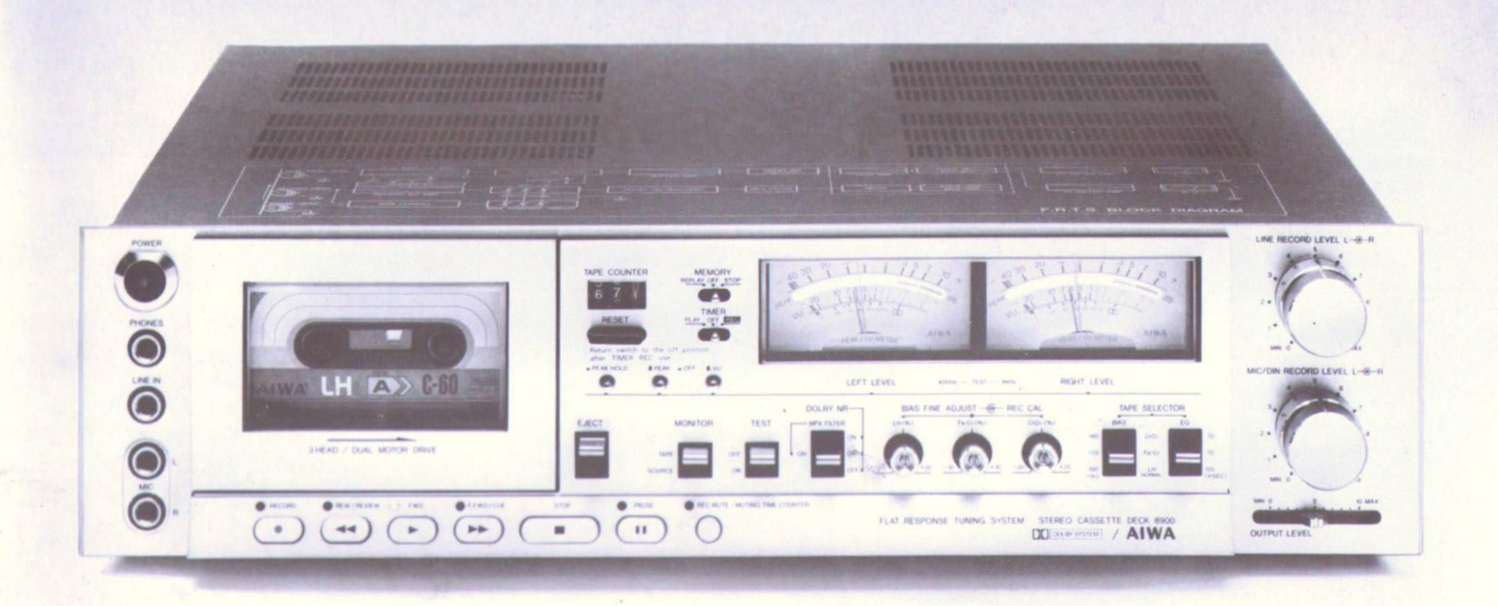
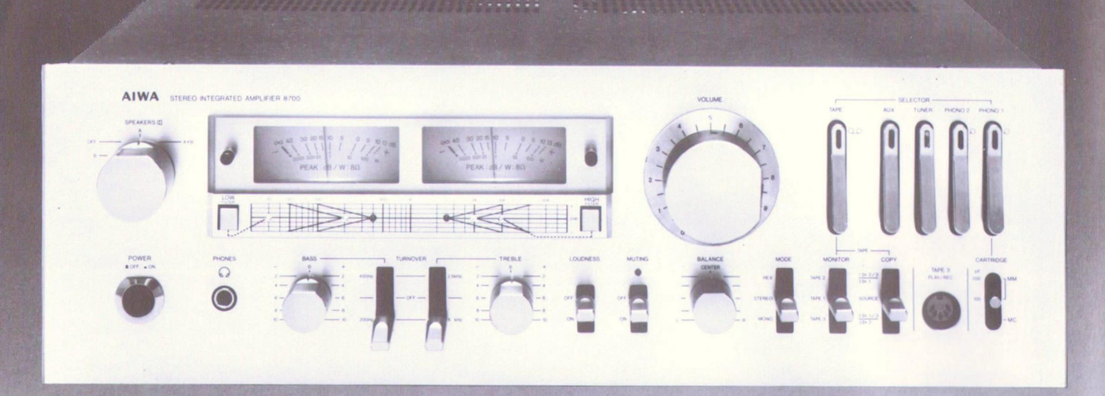
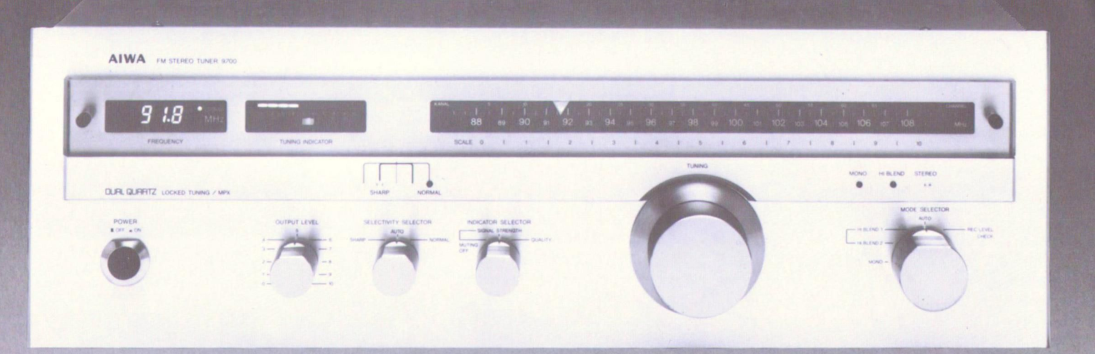
Neuheiten-Information 1978









AA-8700

AIWA bietet nunmehr erstmalig Tuner und Amplifier als hochwertige HiFi-Bausteine als Ergänzung zu den Cassette-Decks und direktgetriebenen Plattenspielern an.

Der AIWA AA-8700 Stereo-Verstärker verfügt über eine Ausgangsleistung von 2 × 85 Watt an 4 Ohm bzw. 2 × 75 Watt Sinus an 8 Ohm nach DIN 45 500. Die Musikleistung beträgt 2 × 170 Watt an 4 Ohm. Seine Frequenzbandbreite reicht von 5 Hz bis 100 kHz. Daraus resultiert eine höchstmögliche Klangwiedergabe.

Ein besonderes Ausstattungsmerkmal des Verstärkers sind die beiden Spitzenwertanzeige-Instrumente, die für 8 Ohm sowohl die Leistungsangabe in Watt als auch in dB anzeigen. Ein hervorstechendes Merkmal dieses Gerätes sind die vorwählbaren Einsatzpunkte für die Beeinflussung der Höhen und Bässe. Neben der kontinuierlichen Einstellmöglichkeit mittels 2 Regler für Bässe und Höhen getrennt lassen sich die Einsatzpunkte für Bässe bei 200 bzw. 400 Hz und bei den Höhen bei 2,5 bzw. 5 kHz durch dreistufige Schalter bestimmen. Darüber hinaus ist der Verstärker selbstverständlich mit einem Low- und High-Filter ausgestattet.

An der Frontseite befindet sich ein Schalter zum Vorwählen der unterschiedlichen Empfindlichkeiten von Tonabnehmersystemen. Man hat somit die Möglichkeit, Plattenspieler mit Systemen jeglicher Art anzuschließen. Ein integrierter Vor/-Vorverstärker gestattet den Anschluß von Plattenspielern mit dynamischen Systemen. Es können gleichzeitig 2 Plattenspieler angeschlossen werden.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, drei Cassette-Decks oder Tonbandgeräte an diesen Amplifier anzuschließen. Ein Vorwahlschalter an der Vorderseite des Gerätes ermöglicht das Duplizieren von einer Programmquelle auf diese drei angeschlossenen Aufzeichnungsgeräte. Es besteht aber auch die Möglichkeit, von einem dieser Cassette-Decks auf die restlichen direkt zu überspielen, ohne eine neue Verkabelung vorzunehmen. Die Monitorschaltung erlaubt, während der Duplizierungsaufnahme in jede der laufenden Aufnahmen hineinzuhören. Selbstverständlich ist der Kraftverstärker AIWA AA-8700 mit einer Loudness-Schaltung für die gehörrichtige Lautstärke sowie einer Muting-Schaltung für die Unterdrückung von Störgeräuschen ausgestattet. Der Lautsprechergruppenschalter verfügt über die Schalterpositionen A, B und A + B.

An der Vorderseite befinden sich Anschlußbuchsen für einen Stereo-Kopfhörer sowie für das dritte Tonbandgerät in DIN-Ausführung.

Technische Daten AIWA-Amplifier

		AA-8700
Netzanschluß		110/220 V umschaltbar
Leistungsaufnahme		~ 550 W
Sinusleistung (1 kHz)		75 + 75 W (8 Ω) 85 + 85 W (4 Ω)
Musikleistung		150 W + 150 W (8 Ω) 170 W + 170 W (4 Ω)
Klirrgrad (Sinus)		0,02 %
Frequenzgang		5 Hz – 100 kHz (+ 0, –3 dB)
Eingänge		Phono 1 (MM) 2,5 mV/47 kΩ Phono 2 (MC) 100 μV/10 Ω Tuner 150 mV/47 kΩ Aux. 150 mV/47 kΩ Tape 150 mV/47 kΩ DIN 150 mV/47 kΩ Haupteing. 0,8 V/47 kΩ
Ausgänge		Tape 150 mV/47 kΩ DIN 30 mV/500 kΩ Pre. 0,8 V/47 kΩ Kopfhörer 4–16 Ω (A, B) 8–16 Ω (A + B)
Dämpfungsfaktor	1 kHz	> 40
Klangeinstellung	Baß	20 Hz ± 10 dB 50 Hz ± 10 dB
	Höhen	20 kHz ± 10 dB
Filter	Baß	30 Hz 12 dB/Oktave
	Höhen	10 kHz 12 dB/Oktave
Abmessungen		H 150 x B 450 x T 375 mm
Gewicht		16,5 kg



AT-9700

Der Digital-Tuner AT-9700 ist als reiner FM-Empfänger ausgelegt. Die Frequenzanzeige kann sowohl von einer Analog-Skala in gewohnter Art und Weise abgelesen werden, darüber hinaus aber verfügt dieser Tuner über eine digitale Frequenzanzeige in 100 kHz-Quarz-Vergleichsraster. Die Feldstärkeanzeige erfolgt auf eine neuartige Weise mit 10 LEDs. Im gleichen Sichtfeld befindet sich die Ratiomitten-Anzeige. Eine präzise Abstimmung zeigt eine grüne Anzeige an. Unpräzise Einstellungen zu höheren und niederen Sendefrequenzen werden durch rote Pfeil-Felder kenntlich gemacht.

Um höchstmögliche Genauigkeit bei der Stereo-Demodulation zu erreichen, erfolgt diese ebenfalls über Quarz-Vergleich. Dieser Tuner verfügt somit über den neuesten Stand der Entwicklung.

Automatische und manuelle Bandbreiten-Umschaltung gewähren jederzeit eine optimale Wiedergabe von Sendern mit unterschiedlichster Feldstärke.

Ein „Indicator-Selector" erlaubt in zwei verschiedenen Schalterstellungen eine optimale manuelle Sendereinstellung mit Maximum- und Minimum-Anzeige. Eine dritte Schalterposition läßt das Ein- und Ausschalten von „Muting" zu.

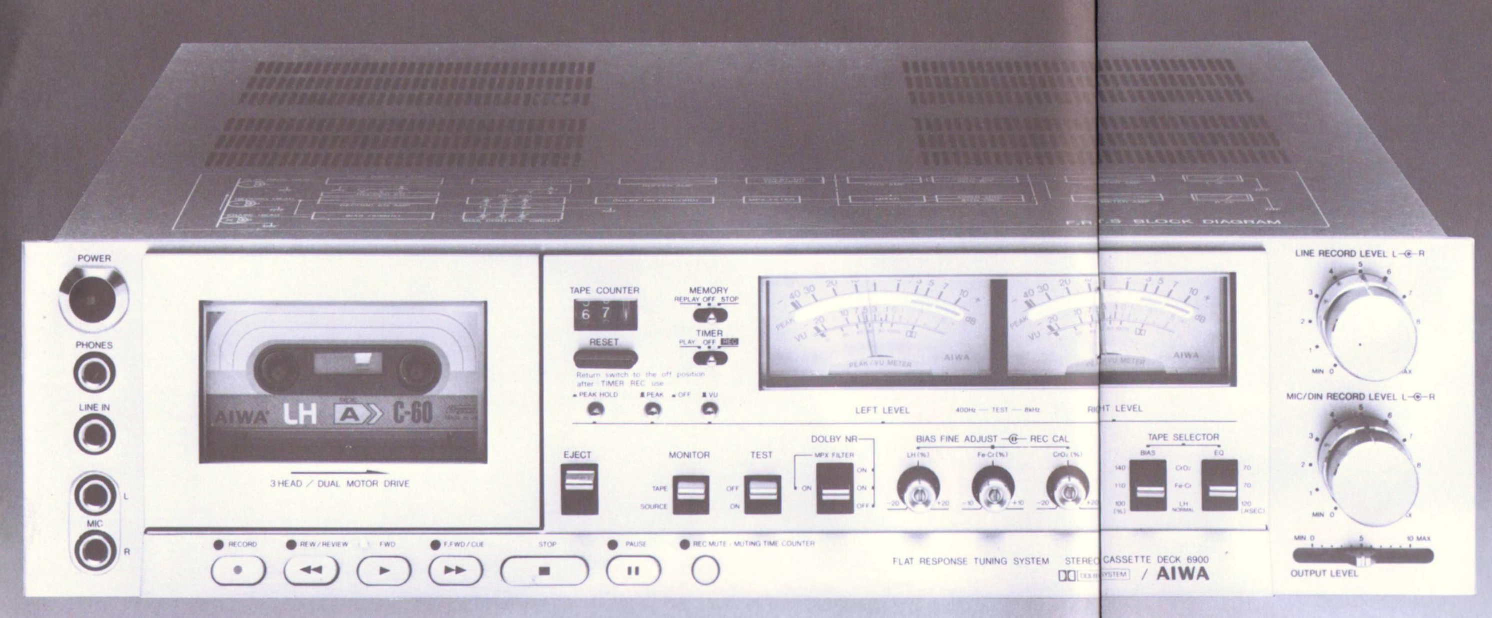
Der „Mode-Selector" verfügt über die Einstellmöglichkeiten Mono, Hi-Filter I und II sowie Stereo-Automatik. Die Positionen „Hi Blend" I und II filtern Störgeräusche von schlecht einfallenden FM-Stereo-Sendern heraus. Darüber hinaus läßt die 4. Position dieses Schalters „Rec Level Check" über einen im Tuner eingebauten Sinus-Generator zu, den Record-Level eines angeschlossenen Cassette-Decks optimal einzustellen.

Der Digital-Tuner AT-9700 verfügt im Eingangsteil über 5 abgestimmte Schwingkreise, die eine exzellente Eingangsselektion bewirken und unter Verwendung von 2 MOS FET ergibt sich daraus eine Eingangsempfindlichkeit von 0,7 μV an 75 Ohm.

Technische Daten AIWA-Tuner

FM	AT-9700
Netzanschluß	110/220 V umschaltbar
Leistungsaufnahme	~ 28 W
Empfangsbereich	87,5 MHz – 108 MHz
Antenneneingang	75 Ω unsymm. / 300 Ω symm.
Eingangsempfindlichkeit	0,7 μV/75 Ω DIN
Klirrgrad	mono 0,05 %
Frequenzgang	30 Hz – 15 kHz (± 0,5 dB)
Fremdspannungsabstand	70 dB (mono)
Kanaltrennung (1 kHz)	50 dB (normal) 30 dB (sharp)
Gleichwellenselection	1 dB (normal) 2 dB (sharp)
AM-Unterdrückung	65 dB
Spiegelfrequenzunterdr.	110 dB
Abmessungen	H 150 x B 450 x T 375 mm
Gewicht	8,7 kg





AD-6350

Das Frontlader-Cassette-Deck AIWA AD-6350 bietet ein Maximum an ausgezeichneter Technik zum sehr günstigen Preis.

Ein präziser Gleichlauf durch den DC-Servo-Motor und ein größtmöglicher Frequenzgang von 30 Hz bis 16 kHz (FeCr-Cassette nach DIN) sind die entscheidenden Ausstattungsmerkmale dieses Frontlader-Cassette-Decks. Es verfügt über ölhydraulisch gelagerte Tasten sowie einen hydraulisch gedämpften Cassetten-Ausschub.

Die Dolby*-Rauschunterdrückung mit MPX-Filter bewirkt einen beachtenswert großen Geräuschspannungsabstand.

Die Vormagnetisierung für alle LH-Normal-Cassetten ist im Bereich von ±20% einstellbar und garantiert damit einen extrem flach verlaufenden Frequenzgang.

Die „Rec Mute"-Taste sowie eine entsprechende LED-Zeitanzeige erlauben die Stumm-Schaltung während einer laufenden Aufnahme. Spitzenwert-Anzeigen für +3 dB bzw. +7 dB warnen vor dem Übersteuern und somit vor verzerrten Aufnahmen.

Dieses Cassette-Deck ist mit einer vollautomatischen Endabschaltung ausgestattet. Das Cue/Review-System erlaubt das Umschalten in den schnellen Vor- bzw. Rücklauf ohne Drücken der Stopp-Taste. Die Mithörkontrolle erlaubt das einfache Auffinden eines bestimmten Musikstücks.

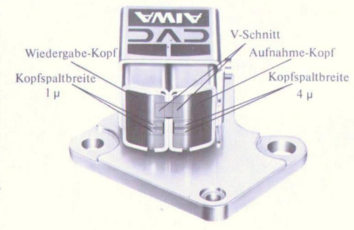
Getrennte Aufnahme- und Ausgangs-Regler für den linken und rechten Kanal sowie je ein dreistufiger Tape-Selector für „Bias" Vormagnetisierung und „EQ" Entzerrung garantieren einen optimalen Bedienungskomfort.

AD-6900

Das AD-6900 Cassette-Deck ist das Spitzenmodell mit größtmöglichem Ausstattungskomfort aus dem AIWA Programm. Die markanten Eigenschaften dieses ultraflachen Frontlader-Tape-Decks sind das „Flat Response Tuning System", das ein ebenso einfaches wie genaues Verfahren zur optimalen Einstellung der Vormagnetisierung aller Bandsorten gewährleistet. Das Gerät verfügt über drei Einstellregler für LH-, CrO_2- und FeCr-Cassetten, anhand derer die Vormagnetisierung für die Aufnahme justiert werden kann. Der eingebaute V-Schnitt-Doppelkopf erlaubt es, die Frequenzen 400 Hz und 8 kHz linear zu calibrieren. Die Doppelnadel-Anzeige hilft hierbei, da das rechte Anzeige-Instrument auf einen gleichen Pegelstand ausgesteuert werden muß wie das linke. Hierdurch wird ein exakt linearer Frequenzgang bis 19 kHz bei FeCr-Cassetten erreicht.

Der neue AIWA-CVC-Doppelkopf mit V-Schnitt aus hochverdichtetem abriebfestem Ferrit vereinigt in sich getrennt den Aufnahme- und Wiedergabe-Kopf sowie Testkopf und erlaubt gleichzeitig die Hinterbandkontrolle bei Aufnahme. Dieser Spezialkopf wurde auf weitgehende Freiheit von Kopfspiegelresonanzen hin entwickelt, die durch die Wechselwirkung zwischen Band und Köpfen auftreten können. Entsprechend diesem Verwendungszweck wurden die Kopfspaltbreiten optimiert: Aufnahmekopf 4 μ, Wiedergabekopf nur 1 μ.

Eine weitere Besonderheit ist die Doppelnadel-Anzeige für VU-Werte und Spitzenwerte. Während die eine Nadel die Mittelwerte anzeigt, können mittels der zweiten Nadel gleichzeitig die Spitzenwerte bei Aufnahmen abgelesen werden. Da teilweise recht hohe Spitzenwerte auftreten können, die zu einer Verzerrung in den Amplituden-Spitzen führen, ist diese Doppelnadel-Anzeige so hilfreich. Der Anzeige-Bereich umfaßt −40 dB bis +10 dB. Das Instrument zeigt Änderungswerte von bereits 10 Millisekunden an. Die optische Wahrnehmung ist durch die Verzögerung um 1,5 Sekunden beim Rücklauf der Zeiger gewährleistet. Das Gerät ist mit der Funktion „Peak Hold" ausgestattet; durch Drükken dieses Knopfes werden die Zeiger am höchsten momentanen Aussteuerungswert festgehalten.



Neuartig sind die Tipp-Tasten mit Logik-Schaltung für die Bedienung des Cassetten-Laufwerks. Erstmalig in der Welt sind diese Tasten mit dem Cue/Review-System gekoppelt.

Die Logik-Schaltung erlaubt, daß bei der Wiedergabe einer Cassette direkt in den schnellen Vor- oder Rücklauf umgeschaltet werden kann, ohne über die Stopp-Funktion gehen zu müssen, wobei die Funktion der ursprünglich gedrückten Taste erhalten bleibt. Ein Mithörton – die Höhen werden hierbei abgesenkt und die Lautstärke reduziert – ermöglicht das schnellere und einfachere Auffinden bestimmter Bandstücke. Die gleichen Funktionen befinden sich auf einer als Zubehör erhältlichen Fernbedienung.

Die Tipp-Tasten übertragen die Befehle über leichtgehende Hubkolben-Magnete auf das Laufwerk.

Um einen noch besseren Bandlauf zu erzielen, wurde das AIWA AD-6900 mit einem neu entwickelten Doppel-Antrieb ausgestattet. Die Tonwelle und die Schwungmasse werden von einem 38 Pol-FG-Servo-Motor angetrieben, der die genaue Einhaltung der Soll-Drehzahl elektronisch selbst regelt. So konnten die Tonhöhenschwankungen auf unter 0,04% WRMS reduziert werden.

Das Tape-Deck AD-6900 ist mit einem Doppel-Dolby*-System ausgerüstet. Aufnahme- und Wiedergabe-Verstärker enthalten je eine eigene Dolby-Schaltung.

Außerdem ist es möglich den Aufnahme-Level bei 0 dB zu calibrieren. Dadurch erhält man gleiche Aussteuerungsgrößen beider Kanäle.

Durch getrennte Mikrofonaufnahme-Regler ist es möglich, Mikrofoneinblendungen in das laufende Programm vorzunehmen.

Ein Weltpatent von AIWA ist die Synchronisations-Schaltung: eine besondere Steuereinrichtung zwischen einem AIWA-Plattenspieler und einem AIWA-Cassette-Deck; ein Impuls beim Aufsetzen des Tonabnehmers auf die Schallplatte löst den Aufnahme-Mechanismus des Cassette-Decks aus. Dadurch wird die sonst so komplizierte Handhabung bei Überspielungen sehr vereinfacht.

Weitere Ausstattungsmerkmale: Die „Rec Mute" erlaubt eine Aufnahme-Stumm-Schaltung mit zusätzlicher Zeitanzeige; Memory-System mit Wahlschaltern für Stopp oder Wiedergabe; Möglichkeit des Betriebes mit Zeitschaltuhr; ölhydraulisch gedämpfter Cassetten-Ausschub und leicht entfernbarer Cassettenfach-Deckel, z. B. zum Reinigen der Tonköpfe. An der Vorderseite Eingangsbuchsen für zwei Mikrofone bzw. für den Direktanschluß eines weiteren Cassette-Decks.



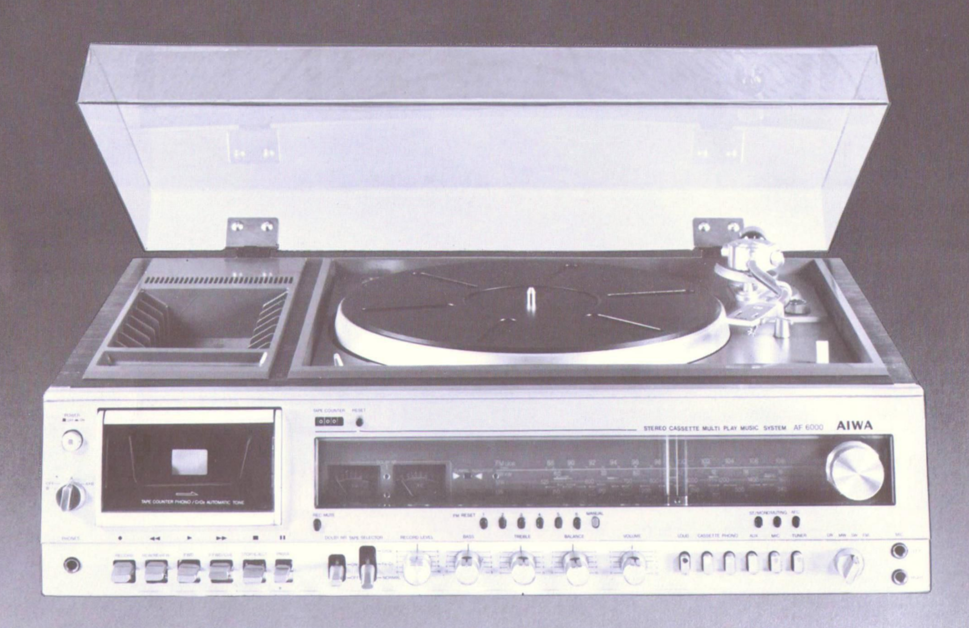
Technische Daten AIWA-Stereo-Cassette-Decks

		AD-6900	AD-6350
Netzanschluß		AC 110/220 V umschaltbar	AC 110/220 V umschaltbar
Leistungsaufnahme		~ 26 W	~ 10 W
Frequenzgang	LH-Band	25 – 15 000 Hz	30 – 12 500 Hz
(nach DIN 45 500)	CrO_2-Band	25 – 18 000 Hz	30 – 15 000 Hz
	FeCr-Band	25 – 19 000 Hz	30 – 16 000 Hz
Fremdspannungsabstand (FeCr-Band, Dolby EIN, DIN 45 500)		66 dB	59 dB
Gleichlauf (DIN 45 507)		< 0,1%	< 0,18%
Bandgeschwindigkeit		4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.
Eingänge			
Mikrofon		0,25 mV (200 Ω – 10 kΩ)	0,3 mV (200 Ω – 10 kΩ)
Line		75 mV (50 kΩ)	50 mV (50 kΩ)
DIN		0,1 mV/kΩ (3 kΩ)	0,1 mV/kΩ (3 kΩ)
Ausgänge			
Line:		0,41 V (50 kΩ)	0,775 V (50 kΩ)
DIN		0,41 V (50 kΩ)	0,775 V (50 kΩ)
Kopfhörer		2 mW/8 Ω	1 mW/8 Ω
Tonkopf		V-Cut Ferrite Guard Head	Ultraharter Permalloy-Kopf
Motor		38-Pol-Servomotor mit Tachogenerator	DC-Servo-Motor
Abmessungen		H 120 x B 450 x T 327 mm	H 150 x B 420 x T 330 mm
Gewicht		9,5 kg	6,7 kg

* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.







AF-5600

Direktgetriebener Plattenspieler und ein hochwertiges HiFi-Cassette-Deck sind die hervorstechenden Ausstattungsmerkmale dieses AIWA-Music-Centers.

Der 4-Wellen-Receiver ist mit 6 UKW-Stationstasten bestückt, eine LED-Frequenzanzeige erleichtert das Auffinden und Speichern von Sendern. Die Ausgangsleistung beträgt 2 × 60 Watt Musikleistung bzw. 2 × 35 Watt Sinus an 4 Ohm nach DIN 45 500. Der Klirrgrad des Verstärkerteils ist vergleichsweise sehr niedrig. Dies drückt sich in einer naturgetreuen HiFi-Wiedergabe aus.

Eine weitere hochwertige Komponente des AF-5600 ist der direktgetriebene AIWA-Plattenspieler mit einem servogesteuerten Motor, der niedrige Gleichlaufschwankungen garantiert, wie sie sonst nur in Einzelbausteinen wiederzufinden sind.

Der Frequenzverlauf des Dolby*-Cassette-Decks beträgt bei FeCr-Cassetten 30 Hz bis 15 kHz (nach DIN 45 500). Die Gleichlaufschwankungen sind durch den DC-Servo-Motor recht niedrig. Das Cassette-Deck ist mit einem ultraharten Permalloy-Tonkopf bestückt, der sehr abriebfest ist. Das Cassettenteil dieses Music-Centers verfügt über eine „Rec Mute"-Einrichtung, die während einer Aufnahme eine Stummschaltung zuläßt. Der Cassetten-Ausschub ist ölhydraulisch gedämpft und der Tastensatz hydraulisch gelagert. Das Cue/Review-System ermöglicht beim schnellen Vor- und Rücklauf eine Mithörkontrolle zum besseren Auffinden des nächsten Musiktitels. Wobei die Andruckrolle nur mit einem Zehntel der normalen Kraft auf das Band wirkt. Dies hat zur Folge, daß die Tonhöhen abgesenkt werden und Beschädigungen an den Hochton-Lautsprechern vermieden werden.

Der direktgetriebene Plattenspieler und das Cassette-Deck sind synchronisiert: Bei der Aufnahme von einer Schallplatte auf die Cassette löst ein Impuls beim Aufsetzen des Tonabnehmers auf die Schallplatte den Aufnahme-Mechanismus der Cassette aus, beim Abheben des Tonarms am Ende der Schallplatte endet das Cassette-Deck ebenso automatisch; eine enorme Vereinfachung der Handhabung dieser beiden Geräteteile.

AF-5300

Ein HiFi-Music-Center von AIWA in extrem flacher und eleganter Ausführung. Die integrierten HiFi-Bausteine bieten sehr viele Ausstattungsdetails. Die einzelnen Komponenten sind optimal aufeinander abgestimmt.

Das Rundfunkteil verfügt über 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW und KW. Für UKW stehen 6 Stationstasten mit einer kombinierten LED-Frequenzanzeige zur Verfügung. Die Verstärkerleistung beträgt 2 × 40 Watt Musikleistung, 2 × 25 Watt Sinus an 4 Ohm (nach DIN 45 500).

Das Cassette-Deck ist mit einem integrierten Dolby*-System versehen, das eine Rauschverminderung aller Bandsorten bewirkt. Flachbahn-Schieberegler und die beiden dreistufigen Bandsortenschalter, getrennt für Vormagnetisierung und Entzerrung, sowie die LED-Spitzenwertanzeigen für +3 dB bzw. +7 dB ermöglichen eine einwandfreie und problemlose Aufnahme. Der Tastensatz des Tape-Decks ist ölhydraulisch gelagert, der Cassettenausschub hydraulisch gedämpft.

Der riemengetriebene Plattenspieler ist mit einem speziell entwickelten DC-Servo-Motor ausgestattet. Hierdurch erreicht man extrem niedrige Gleichlaufschwankungen. Das montierte Magnetsystem garantiert eine optimale Abtastung der Schallplatten.

Das Music-Center AF-5300 verfügt über das AIWA-Synchronisationssystem, es kombiniert den Plattenspieler und das Cassette-Deck in der Art, daß beim Aufsetzen des Tonabnehmers auf die Schallplatte durch einen Steuerimpuls die Cassette gestartet wird und am Ende der Schallplatte beim Abheben des Tonarmes die Cassette auch automatisch wieder stoppt. Diese Steuereinrichtung zur Vereinfachung der Aufnahmen von Schallplatten gibt es nur bei AIWA.

Weitere Besonderheiten: Lautsprechergruppenschaltung für 2 Paar Boxen, ein Loudness-Schalter für die gehörrichtige Wiedergabe, Mikrofon- und Kopfhöreranschlüsse an der Vorderseite.

Gehäuseausführung: Nußbaum natur. Für dieses HiFi-Music-Center empfehlen wir die 2-Wege-Lautsprecherboxen SC-51 bzw. SC-55. Die Gehäuseausführung dieser HiFi-Boxen ist ebenfalls Nußbaum natur.

* Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.

Technische Daten AIWA-Music-Center

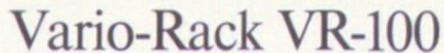
FM		**AF-5600**	**AF-5300**
Netzanschluß		AC 110/220 V umschaltbar	AC 110/220 V umschaltbar
Leistungsaufnahme		250 W/4Ω 190 W/8Ω	180 W/4Ω 130 W/8Ω
Empfangsbereich		87,5 MHz – 108 MHz	87,5 MHz – 108 MHz
Antenneneingang		75 Ω unsymmetrisch, 300 Ω symmetrisch	300 Ω symmetrisch
Eingangsempfindlichkeit DIN		1,4 μV mono	1,4 μV mono
Klirrgrad		0,2% mono 0,4% stereo	0,3% mono 0,5% stereo
Frequenzgang		30 – 15 000 Hz (+ 1 dB, – 2 dB)	30 – 15 000 Hz (± 1,5 dB)
Fremdspannungsabstand		65 dB mono	65 dB mono
AM			
Empfangsbereiche	MW LW KW	525 kHz – 1605 kHz 150 kHz – 340 kHz 5,9 MHz – 18 MHz	525 kHz – 1605 kHz 150 kHz – 340 kHz 5,9 MHz – 18 MHz
Verstärker			
Sinusleistung 1 kHz		35 + 35 W (4 Ω) 30 + 30 W (8 Ω)	25 + 25 W (4 Ω) 20 + 20 W (8 Ω)
Musikleistung		60 + 60 W (4 Ω) 50 + 50 W (8 Ω)	40 + 40 W (4 Ω) 30 + 30 W (8 Ω)
Klirrgrad (Sinus)		0,2%	0,3%
Frequenzgang		20 – 20 000 Hz	20 – 20 000 Hz
Eingänge	Mic. DIN	0,5 mV/5 kΩ 200 mV/470 kΩ	0,5 mV/5 kΩ 200 mV/470 kΩ
Ausgänge	DIN/Tape/Rec. Lautsprecher Kopfhörer	0,1 – 2 mV/1 kΩ 4 Ω/8 Ω 4 Ω – 16 Ω	0,1 – 2 mV/1 kΩ 4 Ω/8 Ω 4 Ω – 16 Ω
Klangeinstellung	Baß Höhen Loudness	100 Hz ± 8 dB 10 kHz ± 8 dB 100 Hz + 8 dB, 10 kHz + 6 dB	100 Hz ± 8 dB 10 kHz ± 8 dB 100 Hz + 7 dB, 10 kHz + 5 dB
Cassette			
Frequenzgang nach DIN 45 500	LH-Band CrO_2-Band FeCr-Band	30 – 12 500 Hz 30 – 15 000 Hz 30 – 15 000 Hz	30 – 12 500 Hz 30 – 15 000 Hz 30 – 15 000 Hz
Fremdspannungsabstand (Dolby-Nr. EIN, CrO_2-Band)		60 dB	60 dB
Gleichlauf Geschwindigkeit		< 0,18%, DIN 4,8 cm/sec.	< 0,18%, DIN 4,8 cm/sec.
Tonkopf		Ultraharter Permalloy-Kopf	Ultraharter Permalloy-Kopf
Lösch- und Vormagnetisierungsfrequenz		61 kHz	61 kHz
Plattenspieler			
Laufwerk		Direkt-Antrieb	Riemen-Antrieb
Motor		DC, DD-Servo	DC, FG-Servo
Geschwindigkeiten		33⅓, 45 U/min.	33⅓, 45 U/min.
Fremdspannungsabstand		58 dB	58 dB
Gleichlauf		< 0,09%	< 0,12%
Tonkopf		Moving Magnetsystem	Moving Magnetsystem
Abmessungen		H 211 x B 600 x T 456 mm	H 162 x B 590 x T 465 mm
Gewicht		18 kg	13 kg











Vario-Rack VR-100

AIWA bietet als Zubehör für die hochwertigen HiFi-Bausteine nicht nur einen „Tower" an. Das hier abgebildete System ist von HiFi-Fachleuten konzipiert worden und die Erfahrung von Möbelherstellern hat zur Herstellung mit vielen Details beigetragen. Es besteht somit die Möglichkeit, die HiFi-Bausteine mit diesem System im Wohnbereich zu plazieren. Die Elemente sind so variabel gestaltet, daß man sie miteinander horizontal oder vertikal verbinden kann.

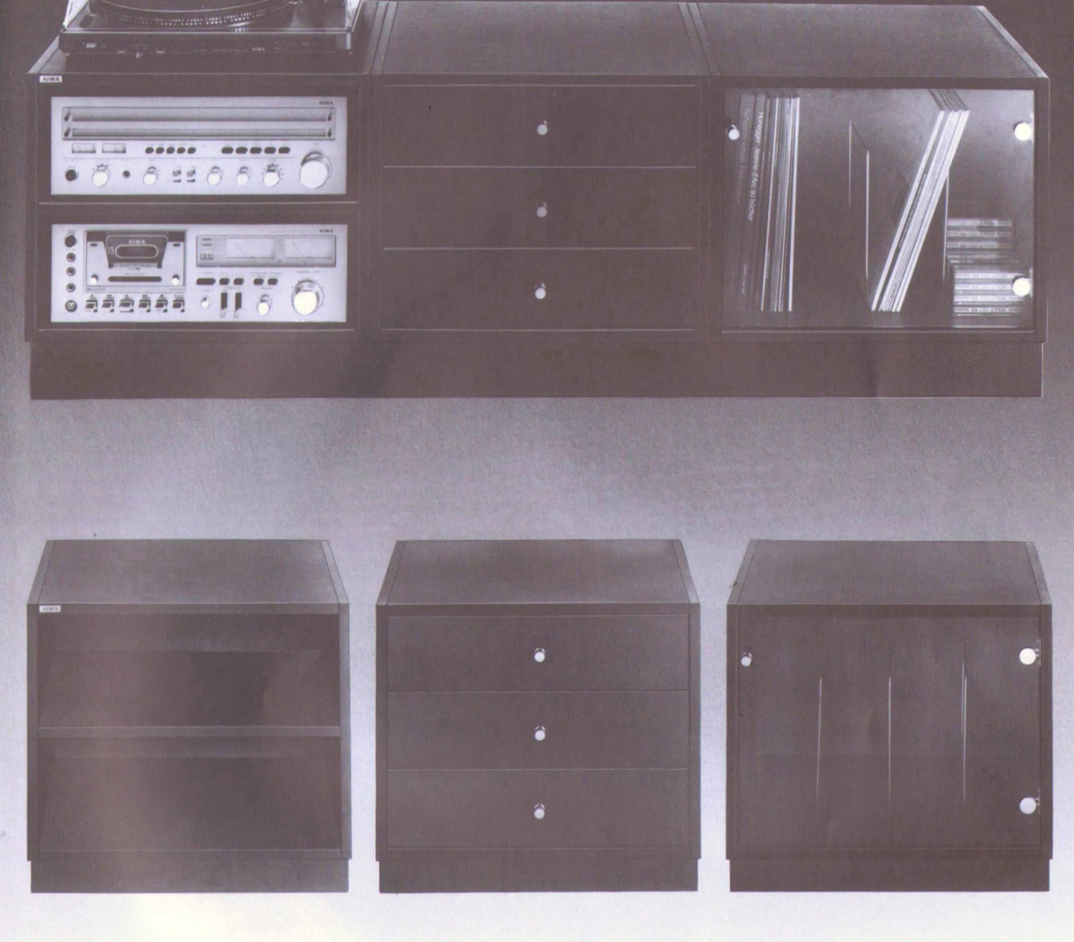
Das praktische Äußere und die funktionale Gestaltung verleihen diesem Element-System seine hohe Flexibilität.

Die Oberfläche ist mit einer Spezialfolie überzogen, die kratzfest und säurebeständig ist. Die einfache Pflege macht diese Beschichtung so praktisch. Die Farbausführung ist anthrazit matt.

Der Lieferumfang umfaßt die Elemente VR-101, 102 sowie 103. Jedes Element ist mit einem Sockel ausgestattet, sodaß auch alle drei Elemente direkt auf dem Boden nebeneinander aufgestellt werden können. Die Elemente sind zerlegt in Einzelverpackung. Eine Montageanleitung liegt jedem Element-System bei. Dank der Exzenter-Möbelbeschläge sind diese Elemente nach erfolgter Montage stabil miteinander verbunden und stark belastbar.

Kontruktionsänderungen, die der besseren Aufnahme von HiFi-Bausteinen dienen, vorbehalten.

AIWA®



VR-101

Das Receiver-Element wird mit einem in der Höhe verstellbaren Fachboden geliefert. Die Rückseite weist Aussparungen zur Durchführung von Steckern und Kabelverbindungen auf.

Eine Dreiersteckdose für die zentrale Stromversorgung wird mitgeliefert. Es können wahlweise ein oder zwei Geräte untergebracht werden, ein Plattenspieler findet auf dem oberen Fachboden Platz. Folgende AIWA-Produkte können eingestellt werden:

Der Tuner und Amplifier, die Cassette-Decks AD 6350 bis AD 6900 und die Receiver-Serie.

Höhe 380 mm, Breite 480 mm, Tiefe 410 mm, Höhe mit Sockel 440 mm. Innenfachabmessung: Höhe 350 mm, Breite 450 mm, Tiefe 385 mm.

VR-102

Dieses mit 3 Schubladen bestückte Element ermöglicht das Unterbringen vieler Cassetten sowie des kompletten Zubehörs. Zwei Schubkästen sind mit Cassetten-Einteilungen versehen, in ihnen können die Cassetten aufrecht deponiert werden. Das dritte Schubladenfach ist ohne Einteilung. Es ist für das Zubehör vorgesehen. Selbst ein Kopfhörer kann hierin untergebracht werden.

Höhe 380 mm, Breite 480 mm, Tiefe 410 mm. Höhe mit Sockel 440 mm. Maße eines Schubladenteils: Höhe 115 mm, Breite 450 mm, Tiefe 385 mm.

VR-103

Dieses Schallplatten-Element bietet Platz für über 100 LPs. Drei mitgelieferte Chrombügel ermöglichen das aufrechte Abstellen der Schallplatten und somit einer schonenden Aufbewahrung. Die Glastür ist mit arretierenden Spezial-Scharnieren verbunden. Durch leichtes Bewegen der Tür rastet diese automatisch am Anschlag wieder ein. Das Glas ist sehr praktisch und dekorativ zugleich. Es verleiht diesem Element eine besondere Note und schützt gleichzeitig vor Staub.

Höhe 380 mm, Breite 480 mm, Tiefe 410 mm. Höhe mit Sockel 440 mm. Innenmaß: Höhe 350 mm, Breite 450 mm, Tiefe 385 mm.





TPR-950

Dieser tragbare Stereo-Radio-Recorder entspricht in Verbindung mit dem externen Stereo-Amplifier in allen Daten der DIN-Norm 45 500 und gewährt somit eine Wiedergabe in voller HiFi-Qualität sowohl auf UKW, von der Cassette oder von der Schallplatte – über einen externen Plattenspieler –. AIWA hat mit dem TPR-950 erneut seinen Führungsanspruch im Bereich von hochwertigen tragbaren Stereo-Radio-Recordern dargestellt.

Das Empfangsteil verfügt über 5 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW und KW-49 m-Band. Das Verstärkerteil garantiert eine breitbandige Wiedergabe von 10 Watt (2 × 5 Watt) Musik. Dazu trägt das Zweiwegelautsprecher-System bei, das über je einen 16 cm Tieftöner und über eine 5,2 cm Hochtonkalotte verfügt. Dabei sind sämtliche Bedienfunktionen an der Vorderseite des Gerätes übersichtlich und leicht zu handhaben angeordnet. Drehregler und dreistufige Schalter lassen eine einfache Bedienung zu. Die Doppel-Teleskop-Antenne und eine breitbandige Skala ermöglichen den optimalen Empfang und das leichte Auffinden der gewünschten Sender.

Das HiFi-Cassette-Deck entspricht dem hochwertigen Baustein AIWA AD-6350. Das Cassettenteil ist mit einem Ferrit-Guard-Kopf bestückt, der besonders abriebfest ist. Der Frequenzganz erreicht bei FeCr- und CrO_2-Cassetten 50 Hz bis 14 kHz. Dabei beträgt die Gleichlaufschwankung weniger als 0,07%. Dieses Einmotoren-Laufwerk läßt das Mithören beim schnellen Vor- und Rücklauf zu, ohne über die Stopp-Funktion gehen zu müssen.

Leichtgängige, ölhydraulisch gelagerte Bedienungstasten gewähren einen maximalen Bedienungskomfort des Cassettenteils. Eine „Rec Mute"-Schaltung, ein Mechanismus für eine extern anzuschließende Schaltuhr, eine zweistufige Spitzenwertanzeige durch LEDs für +3 dB bzw. +7 dB und große VU-Instrumente helfen bei der Aufnahme.

Da das Stereo-Portable AIWA TRP-950 mit einem Phono-Vorverstärker ausgestattet ist, können Plattenspieler mit hochwertigem Magnetsystem direkt angeschlossen werden. Dies garantiert eine breitbandige Überspielung auf Cassette. Wenn Sie einen direktgetriebenen AIWA-Plattenspieler anschließen, haben Sie noch einen weiteren Vorteil. Die Synchronisationssteuerung löst den Aufnahmestart aus, wenn das Tonabnehmersystem auf die Schallplatte aufsetzt. Ebenfalls endet die Cassettenaufnahme vollautomatisch, wenn sich der Tonarm wieder hebt. Dieses AIWA-Weltpatent vereinfacht das Überspielen ganz enorm.

Hochwertige Lautsprecherboxen können direkt an das Stereo-Portable angeschlossen werden. Im Zubehör erhältlich ist ein Auto-Adapter. Gleich welcher Stromquelle man sich bedient, das TPR-950 ist jederzeit einsatzbereit.





TPR-905

Dieses hochwertige Stereo-Portable mit integriertem Cassette-Deck ist mit einem Empfangteil für 4 Wellenbereiche ausgestattet: UKW, MW, LW und KW. Seine Ausgangsleistung beträgt 5 Watt. Die großen Breitbandlautsprecher garantieren eine optimale Wiedergabe. Ein integrierter Phono-Vorverstärker erlaubt den Anschluß eines Plattenspielers mit Magnetsystem. Wenn man einen AIWA-Plattenspieler verwendet, hat man zusätzlich die Synchronisationsmöglichkeit zwischen dem Cassettenteil und dem Plattenspieler. Eine Cassettenaufnahme wird dann automatisch ausgelöst, wenn sich der Tonabnehmer auf die Schallplatte absenkt und ebenso automatisch beendet, wenn sich der Tonarm wieder abhebt.

Das integrierte Cassette-Deck ist mit leichtgängigen Drucktasten ausgestattet. Um eine Aufnahme vorzunehmen, braucht man lediglich die Record-Taste zu drücken. Das Cue/Review-System erlaubt eine Mithörkontrolle beim schnellen Vor- und Rücklauf, um so besser den Beginn des nächsten Titels aufzufinden. Eingebaute Elektret-Kondenser-Mikrofone, eine Kombi-Anzeige für 3 Funktionen sowie ein Loudness-Schalter runden die Ausstattungsmerkmale dieses beachtlichen Gerätes ab. Es verfügt über DIN-Anschluß-Buchsen für ein Tonbandgerät, einen Plattenspieler mit Synchronisations-Vorrichtung und ein Paar Stereo-Lautsprecher-Boxen – 8 Ohm – und zwei Mikrofone. An der Vorderseite befindet sich der Anschluß für einen Stereo-Kopfhörer.

TPR-903

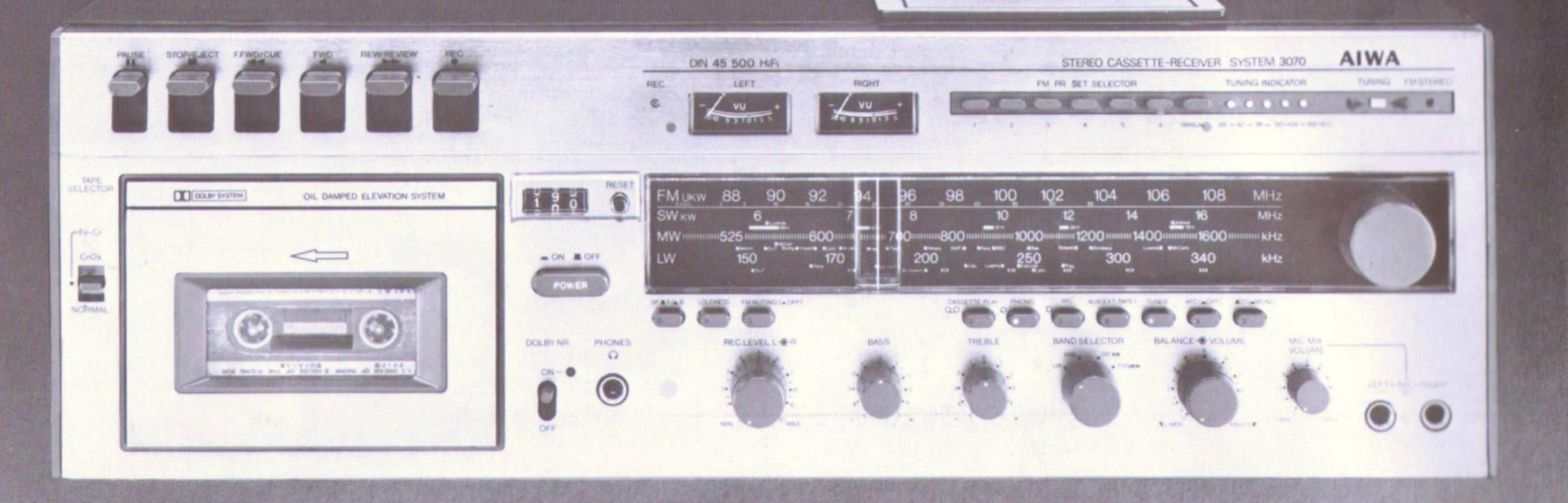
Ein tragbarer Stereo-Radio-Recorder mit den drei Wellenbereichen UKW, MW und KW mit einer Ausgangsleistung von 4 Watt. Sein elegantes Design verleiht ihm eine besondere Note.

Das Cassettenteil verfügt über das Cue/Review-System und Mithörkontrolle beim schnellen Vor- und Rücklauf. Mittels der hochempfindlichen eingebauten AIWA-Elektret-Kondenser-Mikrofone können erstklassige Aufnahmen vorgenommen werden. Die Kombi-Anzeige vereinigt 3 Funktionen in einem Instrument. Anschlußmöglichkeiten sind vorhanden für einen Kopfhörer, ein Mikrofon mit Fernbedienung, einen Plattenspieler mit keramischem Tonabnehmersystem, einem weiteren Tonbandgerät und einem Paar Stereo-Lautsprecherboxen – 8 Ohm –.

Technische Daten AIWA-Stereo-Radio-Recorder

	TPR 950	TPR 905	TPR 903
Spannungsversorgung	Netz ~ 110/220 V / Batterie 9 V = 6 x Mono	Netz ~ 110/220 V / Batterie 7,5 V = 5 x Mono	Netz ~ 220 V/50 Hz / Batterie 7,5 V = 5 x Mono
Radio			
Empfangsbereiche	UKW 87,5 – 108 MHz KW1 5,9 – 18 MHz KW2 5,95 – 6,2 MHz = 49 m Band MW 525 – 1605 kHz LW 150 – 300 kHz	UKW 87,5 – 108 MHz KW 5,9 – 18 MHz MW 525 – 1605 kHz LW 150 – 300 KHz	UKW 87,5 – 108 MHz KW 5,9 – 18 MHz MW 525 – 1605 kHz
Antennen	UKW/KW = Teleskop-Ant. MW/LW = Ferrit-Ant.	UKW/KW = Teleskop-Ant. MW/LW = Ferrit-Ant.	UKW/KW = Teleskop-Ant. MW = Ferrit-Ant.
Tonband			
Frequenzgang	LH = 50 – 12 000 Hz FeCr = 50 – 14 000 Hz CrO_2 = 50 – 14 000 Hz	80 – 10 000 Hz (LH-Band)	80 – 10 000 Hz (LH-Band)
Rausch-Abstand	54 dB	54 dB	54 dB
Gleichlauffehler	< 0,07% (W. R. M. S.)	< 0,18% (W. R. M. S.)	< 0,18% (W. R. M. S.)
Motor	DC-Servo-Motor	DC-Servo-Motor	DC-Servo-Motor
Tonkopf	Ferrit-Guard-Head	Ultraharter Permalloy-Kopf	Ultraharter Permalloy-Kopf
Mikrofone	2 x Electret-Kond. Mic.	2 x Electret-Kond. Mic.	2 x Electret-Kond. Mic.
Verstärker			
Ausgangsleistung	10 W (2 x 5 W)	5 W (2 x 2,5 W)	4 W (2 x 2 W)
Lautsprecher	2 x 160 mm Ø 2 x 52 mm Ø	2 x 100 mm Ø	2 x 100 mm Ø
Abmessungen	H 370 x B 490 x T 130 mm	H 268 x B 415 x T 108 mm	H 268 x B 415 x T 108 mm
Gewicht	6,8 kg	4,3 kg	4,3 kg





AF-3070

Eine Kombination aus HiFi-Receiver und Cassette-Deck mit besonders hohem Bedienungskomfort.

Ein Cassette-Deck mit einem weitreichenden Frequenzgang von 30 Hz bis 16 kHz bei FeCr-Cassetten (nach DIN 45 500) und ein niedriger Gleichlaufwert durch den DC-Servo-Motor garantieren optimale Aufnahmequalität. Hierzu trägt ebenfalls das Dolby*-Rauschverminderungssystem bei. Ein 3stufiger Bandsortenschalter erlaubt die Einstellung für Normal-, CrO_2- und FeCr-Cassetten. Ein gedämpfter Tastensatz sowie ein schonender Cassettenausschub gewähren eine störungsfreie Handhabung. Das Cue/Review-System mit Mithörkontrolle beim schnellen Vor- und Rücklauf ermöglicht das einfachere und schnellere Auffinden bestimmter Musikstücke.

Der Casseiver AIWA AF-3070 ist mit einem 4-Wellen-Rundfunkteil ausgestattet. Die Ausgangsleistung beträgt 2 × 55 Watt Musikleistung an 4 Ohm, das entspricht 2 × 30 Watt Sinus bei einem Klirrgrad von kleiner als 0,2%. Mittels 6 Stationstasten können UKW-Sender fest programmiert und auf Knopfdruck abgerufen werden. Eine Loudness-Schaltung für die gehörrichtige Lautstärke, FM-Muting zum Unterdrücken von Störgeräuschen zwischen den UKW-Sendern und eine abschaltbare automatische Frequenzabstimmung „AFC" gewährleisten einen optimalen Bedienungskomfort.

Eine besondere Einrichtung stellt die Mikrofonmischregelung dar. Mit ihr kann man Mikrofoneinblendungen vornehmen, und zwar entweder bei einer laufenden Cassetten-Aufnahme oder während der Wiedergabe einer anderen Programmquelle.

Durch die spezielle Synchronisationsverbindung zu einem AIWA-Plattenspieler wird der Aufnahmebeginn der Cassette vollautomatisch durchgeführt, wenn das Tonabnehmersystem auf die Schallplatte abgesenkt wird. Eine enorme Vereinfachung bei Überspielungen von Schallplatten.

Dieser HiFi-Cassetten-Receiver ist der ideale Baustein für den Start einer HiFi-Anlage. Hierzu empfehlen wir den direktgetriebenen AIWA-Plattenspieler AP-2200.

Gehäuseausführung: schwarz-matt.

* Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.

Technische Daten AIWA-Cassette-Receiver

FM	**AF-3070**
Netzanschluß	AC 110/220 V umschaltbar
Leistungsaufnahme	~ 220 W/(4 Ω) ~ 170 W (8 Ω)
Empfangsbereich	87,5 - 108 MHz
Antenneneingang	75 Ω unsymmetrisch 300 Ω symmetrisch
Eingangsempfindl. DIN	1,4 µV mono, 42 µV stereo
Klirrgrad	0,2 % mono, 0,4 % stereo
Frequenzgang	30 - 15000 Hz (+ 1 - 3,5 dB)
Fremdspannungsabstand	65 dB mono, 60 dB stereo
Kanaltrennung (1 kHz)	40 dB
AM	
Empfangsbereiche	LW 150 kHz - 340 kHz MW 525 kHz - 1605 kHz KW 5,9 MHz - 16,0 MHz
Verstärker	
Sinusleistung (1 kHz) 1%	30 + 30 W (4 Ω) 25 + 25 W (8 Ω)
Musikleistung	55 + 55 W (4 Ω)
Eingänge	Mic. 0,5 mV (200 Ω - 10 kΩ) Phono 2,5 mV/50 kΩ DIN 200 mV/470 kΩ Aux. 200 mV/50 kΩ
Ausgänge	DIN 0,1 - 2 mV/1 kΩ Lautsprecher 4 Ω, 8 Ω Kopfhörer 1 mW/4 - 16 Ω
Dämpfungsfaktor	40 (8 Ω)
Bandgerät	
Frequenzgang nach DIN 45 500	LH Band 30-12500 Hz CrO_2-Band 30-15000 Hz FeCr-Band 30-16000 Hz
Fremdspannungsabstand (FeCr-Band, Dolby EIN, DIN)	60 dB
Gleichlauf	< 0,18 % DIN
Geschwindigkeit	4,8 cm/sec.
Tonkopf	Ultraharter Permalloy-Kopf
Abmessungen	H 147 x B 480 x T 321 mm
Gewicht	10 kg

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Testberichte liegen von den hochwertigen AIWA-HiFi-Komponenten vor: Cassette-Decks, Plattenspieler und Casseiver sowie von tragbaren Cassetten-Recordern.

Fordern Sie diese und den farbigen HiFi-Katalog von uns an.

AIWA®

AIWA Verkaufs- und Service GmbH
Vogelsanger Straße 165,
5000 Köln 30
Telefon (0221) 522024

Ihr Fachberater:

8/78/40 L